

【第十六屆天主教國際學術研討會】歷史記憶與信仰傳承：天主教會的足跡與展望

Historical Memory and the Transmission of Faith: The Catholic Church's Trajectories and Future Horizons

第一天：2026年6月12日（週五）／地點：倬章樓四樓聖保祿廳 DG410

Day 1: June 12, 2026 (Friday) / St. Paul Hall, Academia Catholica

時間 Time	議程 Agenda	
08:10-08:30	報到 Registration	
08:30-09:00	開幕式 Opening Ceremony	
	天主教輔仁大學 藍易振校長	President Francis Yi-Chen Lan, Fu Jen Catholic University
	教廷代辦 馬德範蒙席	Rev. Monsignor Stefano Mazzotti, Chargé d'Affaires a.i.
08:30-09:00	台北總教區 鍾安住總主教	Archbishop Thomas Chung An-zu, Archdiocese of Taipei
	前萬民福音部秘書長 韓大輝總主教	Archbishop Savio Hon Tai Fai, former Secretary of the Congregation for the Evangelization of Peoples
合照 Group Photo		
09:00-09:50	主題演講 Keynote Speech I	
	主持人 Moderator	主講人 Speaker／題目 Topic
	陳德光 Tak-Kwong Chan (FJCU)	<b>KS1</b> 鮑曉鷗 José Eugenio Borao Mateo (國立台灣大學 NTU) The Transmission of the Catholic Faith in Taiwan Prior to the Japanese Colonization
茶敘 Coffee Break		
10:10-11:25	場次一：道明會與地緣政治 Session I: Dominicans and Geopolitics	
	陳方中 Fang-Chung Chen (FJCU)	<b>S1-1</b> 李毓中 Fabio Yuchung Lee (國立清華大學 NTHU) 介於帝國之間：道明會的東亞傳教實踐與北台灣經驗
		<b>S1-2</b> 陳巧穎 Chiao-In Chen (西班牙巴塞隆納自治大學 UAB) 天主教與日本帝國主義的拉扯：日本殖民主義下的台灣道明會 (1895 - 1945)
		<b>S1-3</b> 慕馬丁 Martin Muñoz Ledo (École pratique des Hautes études) From New Spain to Formosa: Dominican Friars as Diplomatic Agents of the Spanish Empire
Break		
11:35-12:25	場次二：道明會傳教史觀與殉道政治 Session II: Dominican Missionary Concepts and the Politics of Martyrdom	
	何佳瑞 Katia Lenahan (FJCU)	<b>S2-1</b> 陳方中 Fang-Chung Chen (天主教輔仁大學 FJCU) 道明會傳教概念的歷史性檢討
		<b>S2-2</b> 梅歐金 Eugenio Menegon (Boston University) The Dominican Fujian Martyrs (1747-48) and the Politics of Martyrdom between China, the Philippines, and Europe
午餐 Lunch		
13:30-14:45	S3-1 場次三：文化遺產、數位史研究與台灣教會人物 Session III: Heritage, Digital Humanities, and Taiwan Church Figures	
	顧孝永 Piotr Adamek (FJCU)	<b>S3-1</b> 黃漢婷 Mei-Ting Huang (天主教輔仁大學 FJCU) An Initial Exploration of the Preservation of Catholic Artifacts and Relics: From Terra Sancta Museum to Todos los Santos Church
		<b>S3-2</b> 呂恆君 Hangkun Strian (德國獨立學者 Independent Scholar) 數位史研究的限制與方法反思：渝西天主教女性平信徒的傳教活動個案研究
		<b>S3-3</b> 林淑理 Shu-li Lin (天主教輔仁大學 FJCU) 歷史轉折期的臺灣天主教會之光——李天一神父
茶敘 Coffee Break		
15:05-15:55	場次四：藝術、建築與視覺記憶 Session IV: Art, Architecture, and Visual Memory	
	司馬忠 John Selvamani (FJCU)	<b>S4-1</b> 黃乃琦 Nae-Chyi Hwang (天主教輔仁大學 FJCU) 銅盞、醫箱與相機：傳教士攝影與金門島嶼容顏
		<b>S4-2</b> 朱柏寧 Leon Bouwmeester (Durham University) 教堂建築的福傳實踐：戰後台灣原住民天主教堂本地化的歷史考察
Break		
16:05-17:20	場次五：翻譯、詮釋與社會訓導 Session V: Translation, Hermeneutics, and Social Teaching	
	陳文祥 Wen-Hsiang Chen (FJCU)	<b>S5-1</b> 計道原 Marx Chi (中華道明會 Dominican Vice-Province) 再造天主—論 Deus 之於「天主」與「上帝」的翻譯問題
		<b>S5-2</b> 吳家齊 Ka Chai Ng (香港中文大學 CUHK) 地獄與煉獄：16 至 17 世紀東亞天主教文獻中對死後地下世界的翻譯
		<b>S5-3</b> 林湘義 Hsiang-Yi Lin (天主教輔仁大學 FJCU) 天主教社會訓導對台灣福傳「本地化」的啟迪：以《教會在亞洲》勸諭為中心

**【第十六屆天主教國際學術研討會】歷史記憶與信仰傳承：天主教會的足跡與展望**  
 Historical Memory and the Transmission of Faith: The Catholic Church's Trajectories and Future Horizons

第二天：2026年6月13日（週六）／地點：俾章樓四樓聖保祿廳 DG410  
 Day 2: June 13, 2026 (Saturday) / St. Paul Hall, Academia Catholica

時間 Time	議程 Agenda	
08:40-09:00	報到 Registration	
09:00-09:50	主題演講 Keynote Speech II	
	主持人 Moderator 黎建球 Bernard Li (FJCU)	主講人 Speaker／題目 Topic
		<b>KS2</b> 韓大輝總主教 Archbishop Savio Hon Tai Fai 人性之大及成長之道——天主教來台四百周年有感 The Grandeur of Humanity and the Path of Growth— Thoughts on the 400th Anniversary of Catholic Mission in Formosa
茶敘 Coffee Break		
10:10-11:25	場次六：檔案、史料整理與修會發展 Session VI: Archival Sorting, Reconstruction and Orders	
	黃懿縈 Bibiana Yee-Ying Wong (FJCU)	<b>S6-1</b> 安吉恩 Emanuele Angiola (天主教輔仁大學 FJCU) 吳經熊在臺灣的歲月 (1968 - 1986)：史料整理與初步重建
		<b>S6-2</b> 葉家祺 Benedict Keith Ip (天主教澳門教區歷史檔案及文物處 Diocesan Office of Historical Archives and Patrimony) 四百五十年的回憶：淺論天主教澳門教區檔案典藏、文獻詮釋與數位人文整合之今昔與展望
		<b>S6-3</b> 吳蕙芳 Huey-Fang Wu (國立臺灣海洋大學 NTOU) 主徒會與戰後基隆的天主教會
Break		
11:35-12:25	場次七：清代天主教思想發展與文化交流 Session VII: The Development of Catholic Discourses and Cultural Exchange in Qing	
	蘇嫻雰 Ying-Fen Su (FJCU)	<b>S7-1</b> 李晟文 Shenwen Li (Université Laval) 清代前期來華天主教傳教士與中西園林藝術的互融——以乾隆時期圓明園西洋樓的建造為例
		<b>S7-2</b> 易國林 Guolin Yi (Providence College) Li Wenyu and Catholic Discourses on Liberty and Women in Late Qing China
午餐 Lunch		
13:30-14:45	場次八：公共神學、他者倫理與宗教對話 Session VIII: Public Theology, Ethics of the Other, and Dialogue	
	陳文團 Van-Doan Tran (FJCU)	<b>S8-1</b> 司馬忠 Maria John P. Selvamani (天主教輔仁大學 FJCU) Opening New Pathways: A Reflection on the Public Engagement of the Catholic Church in Taiwan 開啟新途徑：對臺灣天主教會的公共參與的省思
		<b>S8-2</b> 蘇嫻雰 Ying-Feng Su (天主教輔仁大學 FJCU) 對他者的慷慨：從龐迪我到沈清松
		<b>S8-3</b> 邱吉璽 Jyi-shii Chiou (天主教輔仁大學 FJCU) Potential Contributions of Biblical Hermeneutics Echoing Papal Decree on Religious Friendship: Dialogue with Protestants as a Case Study
茶敘 Coffee Break		
15:05-15:55	場次九：社會脈絡、信仰見證與禮儀實踐 Session IX: Social Context, Witness, and Liturgy	
	洪力行 Lionel Li-Xing Hong (FJCU)	<b>S9-1</b> 錢玲珠 Ling-Chu Chien (輔仁聖博敏神學院 Fu Jen Faculty of Theology of St. Robert Bellarmine) 我們是這樣慶祝生命的：華語教會禮儀更新及本地化的回顧與前瞻
		<b>S9-2</b> 張宇昕 Yu-Hsin Chang (天主教輔仁大學 FJCU) 劉志明蒙席聖樂作品於台灣天主教禮儀中之應用與實踐
Break		
16:05-16:45	天主教輔仁大學校牧何萬福神父 Rev. Solomon Ho (FJCU)	圓桌論壇 Round Table Discussion
		前萬民福音部秘書長 韓大輝總主教 Archbishop Savio Hon Tai Fai, former Secretary of the Congregation for the Evangelization of Peoples
		台南教區 黃敏正主教 Bishop John Baptist Huang Min-Cheng, Dioceses of Tainan 主教團秘書長 賴劭忠神父 Rev. John Shou-Chung Lai, Secretary General, Chinese Regional Bishops' Conference 國立台灣大學 古偉瀛教授 Prof. Wei-Ying Ku, National Taiwan University
16:45-16:55	閉幕式 Closing Ceremony 天主教輔仁大學使命副校長 汪文麟神父 Rev. Lucas Wen-Lin Wang, Vice-President for Mission	
17:00-	Closing Mass at Immaculate Conception Chapel (淨心堂二樓聖堂)	